ÉDITION 1(B)

MÉTRIQUE

CANADA

METRIC

EDITION 1(B) 23 L/14

Military users, refer to this map as: / Référence de la carte pour usage militaire: SERIES A701 SÉRIE; MAP 23 L/14 CARTE; EDITION 1 MCE ÉDITION

341000m. E. 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 371000m. E.

6096000m. N. 97 96 95 94 93 92 91 90 89 88 87 86 85 84 83 82 81 80 79 78 77 76 75 74 73 72 71 70 6071000m. N.

55°00′ 54°55′ 54°50′ 54°45′

71°30′ 25′ 20′ 15′ 10′ 05′ 71°00′

MUNICIPALITÉ DE BAIE-JAMES

LAC RANGE 431± · LAC 429± · CHAROLAIS · LAC MONTAUSIER 429± · LAC AUBERT · LAC HESLIN 437± · LAC SUBILEAU 434± · LAC BONNEVAL 457± · LAC COULANGES 478± · LAC DUTHOIT 474± · LAC FERRIOL · LAC MADIER 476± · LAC DAVENEL · LAC CHAMILLY 474± · LAC LAJANNIÈRE 476± · LAC MARILLAC 469± · LAC ROMIER 478± · LAC BEAUFAY 469± · LAC POUCHOT

MÉTRIQUE/METRIC

LEGEND - LÉGENDE

- ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER ..... ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
- ROAD, LOOSE SURFACE ..... ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
- CART TRACK, WINTER ROAD ..... CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
- TRAIL, CUT LINE, PORTAGE ..... SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
- BUILT-UP AREA ..... AGGLOMÉRATION
- RAILWAY: SIDING; STATION: STOP ..... CHEMIN DE FER: VOIE D'EVITEMENT; STATION; ARRÊT
- BRIDGE ..... PONT
- SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE ..... BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
- HOUSE; BARN ..... MAISON; GRANGE
- CHURCH; SCHOOL ..... ÉGLISE; ÉCOLE
- POST OFFICE ..... BUREAU DE POSTE
- TOWER; FIRE; RADIO ..... TOUR; FEU; RADIO
- WELL: OIL, GAS ..... PUITS: PÉTROLE, GAZ
- TANK: OIL, GASOLINE, WATER ..... RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
- POWER TRANSMISSION LINE ..... LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
- MINE ..... MINE
- CUTTING; EMBANKMENT ..... DÉBLAI; REMBLAI
- GRAVEL PIT ..... CARRIÈRE DE GRAVIER
- INTERNATIONAL; PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT ..... FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
- COUNTY; DISTRICT BOUNDARY ..... LIMITE DE COMTÉ OU DE DISTRICT
- TOWNSHIP; PARISH BOUNDARY ..... LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
- D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED ..... COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
- D.L.S. SECTION CORNERS ..... COINS DE SECTION (A.T.C.)
- MUNICIPALITY BOUNDARY ..... LIMITE DE MUNICIPALITÉ
- RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY ..... LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
- HORIZONTAL CONTROL POINT ..... POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
- BENCH MARK WITH ELEVATION ..... REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
- SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER ..... POINT COTÉ,PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
- STREAM OR SHORELINE; INDEFINITE ..... COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
- DIRECTION OF FLOW ..... DIRECTION DU COURANT
- LAKE; INTERMITTENT LAKE; PONDS ..... LAC; LAC INTERMITTENT, ÉTANGS
- FLOODED LAND ..... TERRAIN INONDÉ
- MARSH; SWAMP (WOODED) ..... MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX
- DRY RIVER BED WITH CHANNELS ..... LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
- STRING BOG ..... FONDRIÈRE À FILAMENTS
- TUNDRA: LAKES IN TUNDRA; POLYGONS ..... TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
- RAPIDS; FALLS; RAPIDS ..... RAPIDES, CHUTES; RAPIDES
- FORESHORE FLATS, SAND: ABOVE, IN WATER ..... ESTRANS, SABLE: AU DESSUS, SOUS L'EAU
- ROCKS ..... ROCHES
- DAM ..... BARRAGE
- WHARF ..... QUAI
- DITCH ..... FOSSÉ
- CONTOURS ..... COURBES DE NIVEAU
- APPROXIMATE CONTOURS ..... COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
- DEPRESSION CONTOUR ..... COURBE DE CUVETTE
- CLIFF ..... FALAISE
- SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER ..... POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
- ESKER ..... ESKER
- SAND, SAND DUNES ..... SABLE, DUNES DE SABLE
- PALSA BOG ..... FONDRIÈRE DE PALSE
- WOODED AREA, FOREST ..... SURFACE BOISÉE, FORÊT
- CLEARED AREA ..... ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY COMPILATION — PHOTOGRAPHIE RESTITUTION

A-21580 6/71 238 243

A-23593 9/73 110 116

A-23593 9/73 51 45

REVISION — REVISION

23 M/4	23 M/3	23 M/2
23 L/13	23 L/14	23 L/15
23 L/12	23 L/11	23 L/10

GRID ZONE DESIGNATION / DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 19 U

100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION / IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M.: CL

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES / EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT / POINT DE REPÈRE: CHURCH — ÉGLISE (as above / ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. 97
Estimate tenths of a square from this line eastward to point. 5
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point. 98
Estimate tenths of a square from this line northward to point. 4
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE / EXEMPLE DU QUADRILLAGE: 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 62 miles) / La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres (environ 62 milles)

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 19
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

The 1977 MAGNETIC BEARING is 24°39′ (438 mils) WEST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 8.0′

GRID NORTH is 1°50′ (33 mils) WEST of TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1977 est à 24°39′ (438 mils) OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 8.0′

NORD DU QUADRILLAGE est 1°50′ (33 mils) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE en centre de la carte.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1985 SATELLITE IMAGERY REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITE DE 1985 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1977. INFORMATION CURRENT AS OF 1971.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1977.

PROVISIONAL PRINT
IMPRESSION PROVISOIRE

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL

CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

LAC HESLIN

TERRITOIRE-DU-NOUVEAU-QUÉBEC

QUÉBEC

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3 Milles

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres

Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Verges

ÉLÉVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER

ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1977. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1971.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© CANADA 1977, TOUS DROITS RÉSERVÉS

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLÉVATIONS

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

LAC HESLIN
23 L/14
ÉDITION 1(B) EDITION